

仲江花十二員八至十三員
車仔花十六員至十六員五
方包花十三員五至十三員四
軟花十四員至十三員五
新地花十員五至十一員
洋花十二員六至十一員七五
青菊粗紗八十五員至九十員
山鷄藍琵琶布紗全員至全員
紅牛粗紗九十二員五至九十一員
紅佛中步紗一百員至九十七員
紅龍鹽粗紗九十三員至九十二員五
樹膠什葛紗九十四員五至九十員
手揸七磅扣布一員七七五
鷄墨七磅原布一員五二五
廿號白布二員八五至二員八
十磅原布三員零五
三百號白布二員八五
六百號白布三員三五
金虎白布四員五
七百五號白布二員七五
六鶴八磅扣布二員二五
馬墨七磅止扣布壹員五五至壹員六
冲猪頭七磅扣布一員八一至一員七五
鑄礮七磅扣布二員壹
藍魚八磅四原布一員八至壹員三五
八雀七磅扣布二員五
十雀八磅扣布三員二二五
雁塔八磅扣布壹員一二五
紅鹿七磅扣布壹員七二五
銀鳳八磅扣布一員六
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五
白洋布三員二至三員五
廿四碼花加紗一員七五至壹員五
色桂花三員六至三員七
紅扯花三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
八磅七五紅布五員九
二磅五洋紅布壹員七至一員七七五
十四磅斜布二員四五至二員四五
綠龍白竹布三員三二五
什色馬尾緞一毫八五
金紅羽紗十六員七至十六員六五
棉花羽綢三員壹二五
藍佛八磅四原布二員一七五
銀牛七磅扣布一員四五
壹號元青羽綾十三員至十二員二五
什色羽縐九員八至十員一
天青羽紗十六員至十六員五
白袈裟布六毫三
袈裟羅九毫二
什色閃巾六毫至五毫五
什色花羽綢四員六至四員五五
素羽綢五員至五員四三
龍麥紅碑機六員三
箭鹿紅畢機六員五

每担
每包
每担
每包

壹號企頭呢二員六至二員七
 上衣青呢一員五至一員六
 雞騾紅絨六毫九
 棉羊絨一員至一員零五
 雙工紅絨七毫二至七毫四
 全毛厚佛蘭絨四毫四
 縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
 尺二黑硬剪絨一毫六至壹毫六五
 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
 十磅洋氈四員五至四員三
 十二磅洋氈五員二至五員五
 十三磅洋氈六員
 金山水銀現每担五十六員
 玻璃片三員二至三員二五
 正蚊蠟青銅二十一員至二十員零五
 威仁蠟青銅二十員至二十員零五
 青銅片小板二十一員二五
 日本花巾二十四員五至二十四員
 白鉛六員七至七員
 吧嚒黑鉛四員八至四員八二五
 吼黑鉛四員七七至四員七七五
 瑞國軟扁鐵四員至三員九五
 線團鐵枝二員九五
 英國壹六鐵枝二員七至二員六五
 集港壹六鐵枝二員五至二員六
 英國鐵線十一至廿號六員二
 集港鐵線十一至廿號六員
 英國方圖扁鐵二員五至二員三
 集港方圖扁鐵二員二至二員二五
 英國軟白鐵五員二至五員二五
 集港硬白鐵五員一五至五員一
 舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五
 新山中馬甲鐵二員至二員一
 英國鋼三員七至三員六
 瑞國鋼四員至四員二
 雲南錫二十四員至廿四員五
 豐興錫二十九員五至三十員
 臺灣樟腦十四員至十五員
 洋硝六員至六員二
 日本硫磺二員二至二員五
 公犀角三千五百員至三千一百五員
 艾粉三百員至三百二十五員
 原桶木油六兩三至六兩二
 原桶生油六兩八至六兩五
 上火車米一員六五至一員七五
 中火車米一員五至一員五八
 一號安南占米一員七四至一員七五
 蘇包營占朴一員八至一員九
 安南更米一員四五至一員四二
 火車安南更米一員五至一員四九
 一號安南更米一員四九至二員五
 白壳荳一員七五至一員八
 黑皮青肉荳二員至二員零五
 新黃荳一員九至一員八五
 新青荳一員八至一員八五
 四川白蠟七十二員

PORTLAND CEMENT FACTORY

雙馬頭味

托地家祖好上
售發司公地味

味地洋行

Heyn Brothers

Lunenburg.

啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合
用水鹽咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款
列明本行經已轉譯唐文矣如欲知其詳確者請
到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於
用灰等平價之坭尙爲便宜也此坭專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行
承沽此坭多年人人皆知爲頂上好貨惟往日係
用黃紙招牌未有嘜頭今仍用黃紙加雙馬頭嘜
於招牌內如上款式以便稱呼 諸君光顧請認
明此嘜爲荷 香港味也洋行謹佈 五二〇三

森源號
向蒙仕商賜顧已揚名日久本號
不惜工本親選精工上料專造各
欸家用襪襪與省城貨物無異每
對價銀四毫今新張減價每對價
銀三毫五自辦正上海帽線膠
洲毛氈天津京鞋福州鞋香牌發
客價甚相宜如假包換欲求傳名
而矣 舖在香港中環大馬路
燕芳齋鞋店全舖
三月廿七
白七月十七日 森源號謹啟

啟者湛文來天呢噠沙爐
 洋面保險公司價甚相宜
 花紅更多並咸北打蘭士
 亞蘭的火燭宴梳規矩愛
 善信償極快如 貴客賜
 顧請祈 光臨或送至上
 環恒信益內譚玉泉收作
 爲實據無悞此佈 謹
 光緒八年 九月初三日
 代理人譚臣公司佈啟

敬啟者萬福祥原日乃張樂園蔡俊臣陳雲開張志卿葉福別字葉瑞珍合股生理茲張樂園陳雲開張志卿另圖別業已將名下股份退與蔡俊臣承受至葉福已支長萬福祥銀兩雖葉福之股未退亦如退也倘葉福仍欲做萬福祥生意須於本八月內還回支長之項另添股銀方爲萬福祥股東否則日後生意盈虧與葉福等無涉特字聲明以免後論

光緒九年
初三日
萬福祥蔡俊臣謹白

新到參發兌
茲本號自辦正北
土木人參發客如
貴商欲採買者請
移玉到本號面
議價甚相宜特此
佈聞 光緒九年
八月初四日
香港大鐘樓下第
十二號門牌洛興
號謹啟 鑑士

羊城點石書局告白

啟者本書局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延請宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國良墨刷掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出售另大題蒼萃小題珍珠船策學大成彙選館詩萬首賦苑殊林廣增題解編全集縮印國子監石刻五經讀本及一切要用書籍次第編沽以上各書均不惜工本精心校訂可無魯魚亥豕之誤搗磨家當以急購爲快也吾粵人文淵藪鴻裁鉅製著作日宏而曹倉鄴架之所藏尤不乏奇書秘本諸君子有欲公諸同好尙希送局點石嘉惠士林是所厚望焉

羊城點石書局主人謹啟

祖家威咽英國坭
出
啟者今有祖家威
咽英國坭運到悉
屬上等之貨劇家
未有價甚相宜
諸君合用請至本
行辦房面議是禱
光緒九年
二月二十六日
蝦刺爹威士行謹
啟
五廿五

現洪桂昌先生
移居上環大馬
路餘慶里口二
層騎樓上診症
先生精於岐黃
藥到病瘳特此
佈聞俾得同臻
壽域也 甲子
七月廿四日
王壽卿謹啟

廣德堂蠟丸
蓋自神農嘗百草金櫃有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造
之丸俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品正地道藥料精工監製
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人爲念並非
希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自國治甲戌年四月開張已歷多
年曾蒙士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例
照原價十份減其四份實收回六成以充工費之需踰期仍照原價
發售本堂之戒煙無憂丸烏雞白鳳丸參茸衛生丸鹿茸寧
神丸寧心補腎丸格外精微奧妙效若如神倘蒙諸尊賜顧請
認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚
目混珠則本堂幸甚矣
光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

啟者上環馬路新和隆玉器舖柳店生意前日係黃灼鄰乙黃洽黃清文等台伴今因黃灼鄰乙等志圖別業自願將生意頂與黃洽黃清文源記堂承受所有前日付項揭項借項歸鄰乙黃灼經手是問俱歸二人支理各貴客欠到小店之貨項交到新和隆司事人源記堂手收方妥倘日後生意興隆亦不關黃灼鄰乙等之事特字聲明以免後論

白

新和隆告白

光緒三十一年八月初四日

本
月滿十分秋過

一
半處處絃歌

酒
譙人人采烈

興
高是日日本

循
例停印新聞

紙
其行情仍照

常
送閱肅此佈

聞
前賀 節禮

八
月十四日

報
環日報館啟

選

錄

京

報

上諭恭錄

七月二十六日奉

旨

洪鈞補授內閣學士

兼禮部侍郎銜欽此

○日講起居注官

二品頂戴翰林院侍讀學士

臣何璟跪

奏為東省河道淺窄

普築重險勞費無益

擬請展築遙遠

以保要工而紓水患

恭摺

奏

奉

摺仰祈

聖鑒事竊以興大役動大費

民生之利害

國計之盈絀

必審其始以圖終

庶幾不虞而事集

黃水自改道利津以來其始河道雖窄

河槽尚深故暢行而無阻

近則河身日淤泥決日甚

朝廷屢念災區

思拯羣生於墊隘特派倉場侍郎臣游百川馳往相度

嗣游百川先後條陳辦法由部議准疏濬河道

築堤並先撥款四十萬兩解東濟用乃此次游百川與山東撫臣陳士杰覆籌河工事宜

竟改議普築重堤請款至二百餘萬臣詳查游百川等原奏明知黃流湍悍實不能容因憐於興築遙遠就而為修補堤之策

又深慮堤堤之不可恃遂改議普築重堤以冀倖一日無事而藉子以就其功

夫修補堤堤需款四五十萬事雖無益而無大損若普築重堤之需金幾千餘里之重堤則非圖度其始終詳考其利害未可苟焉以從事也

今就游百川等迭次所陳情形實以近日所聞見知其有必不可者五臣請敬為我

皇太后

皇上陳之夫水性悍容

之則順激之則逆通

之則行束之則決

黃河自北宋時南徙逾數百年加以運道之牽涉

淮河之交匯故清口以下非築堤束水不為功

然於道光年間雖費鉅萬金終歸無補

今黃水東行自濟武以下非有如運道

將來防不勝防勢必借資民力近則難派

人夫遠則利供棧料星火連四境驢然去歲

桃園之役徵求稍急民既不堪若復歲歲如此

民將何賴是情沿河數十里之地而使數十州縣受累

無窮其必不可者一也

就令重堤克成

隨束水用混江龍等器往來蕩漾可去淤沙

此又不然夫黃水一石挾泥數斗前刷後淤

有增無減假令新淤可去而刷於中者積於外

滿海海口為患滋深其必不可者二也

查游百川等原稱自長清下抵利津南北兩岸

原有民堤十之三四乃上年桃園決口漫溢數縣而南北嶺左家莊等處仍相繼開決

近因黃汛盛漲復漫溢歷城等處陡工而濟陽利津等處又萬分危殆夫以民堤斷續水能旁洩且未值伏秋大汛之時既經紛紛告決

搶護不及如此若一律普築重堤則束之愈緊激之愈怒必且衝突橫決為力愈猛沿河之民受患恐有慘於今日者其必不可者四也

且今所築者下游也以勢度之必旋築而旋決固無疑矣

即謂不惜勞費盡力而築之盡力而防之將來盛漲難消下游既不通行上游必將橫決決而南濟南仍受其害決而北武定益重其害

且恐開濬阿范之濶橫溢四出潰運壞衛勢不可收拾其必不可者五也

臣於治水之事非所能知第即其情形參之河既以填淤致病即當以開濬見功縱不能一勞永逸要必通計容納之方庶足利隄防而紓巨患

請旨飭下游百川等於現行河道細加測量其上游寬處兩岸相距若干河底若干往年盛漲時水長若干

然後參較現築重堤其窄處兩岸相距若干河底若干能否容與否自必灼然如果真有把握乃

可次第興工否則仍須展寬河面籌築遙遠俾水有所容安流順軌庶不致漫溢為災其沿河屬民廣為設法

安頓有執迷不悟者以利害曉譬之則墾工可就不致虛糜不可畏難避諱意存遷就為一時苟且之謀

貽天下無窮之大患也臣為慎重要工起見詳悉披陳是否有當伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏

奏

奏

奏

奏

奏

皆罹於厄矣是役也計付諸一炬頗成焦土及燬傷門壁者共屋宇十三間各官既至之後安勇駐紮

於內廣協駐紮於外司道府縣皆僱船在河旁以彈壓眾意冀廉訪即於是日出有告示曉諭士民其

略云中外命案官為究治爾等激憤更滋多事各宜歸家共安生理毋得觀望特此示知云云是晚二

更翼泉憲始行進城回衙至於廣州府及南海縣廣州協鎮等則在是處住宿現省港火船恐眾遷怒

復生事端不敢在埔頭停泊至白鵝潭即停輪拋錨所有搭客及書信貨物皆乘舟來往甚形不便焉

○被劫又聞 十一晚初更時候長樂街德油店被賊行劫當其入店時聲稱買油話猶未畢即齊

拔鎗械嚇店伴然後劫掠一空而去工伴隨登屋上鳴鑼告警更練及兵勇聞聲赴救而賊匪已不

知去向矣○書差勒索 聞香山縣屬之案為書差圖詐久未判結前月有書差來省上控裕中

丞批云查閱結案經由司批飭訊究如果該書差實有勒索情弊自應從嚴懲辦據呈各情仰布政

司會同按察司即飭香山縣查明書差人等有無勒索情弊分別革職懲辦具報抄並發

法軍保障山河有如長城之屹峙則知天下之大未嘗無人倘勢難隱忍一夫倡義萬眾同聲則其為

法人之敵豈獨一黑旗而已哉吾知法人今攻順化迫立新約雖自以為得計倘復知進而不知退知

得而不知喪再欲乘勢移師北上以侵犯中國竊恐各省義民志切勤王憤激輒糾合子弟羣

起而與法人為難以法區區之兵即欲揚帆退出洋海尚不可得況於攻城略地乎且各口岸雖有西

國砲船藉資保護法若不勝求庇於各國以華人積忿日久安料不遷怒及於各國遇有西人即殺之

見有洋行即焚之乎是法人一為我首而池魚之殃將有不堪設想也故以為中國不能越重洋以攻

法都而法可駛兵船以攻中京遂謂中國無奈何可以為所欲為而不必有所顧忌者實非揆理

準情之言審勢量力之策也中國苟圖自守即閉關絕使不通貿易究無所害西國則以通商為國本

商務一環國勢即因而替焉向之所以得志於中國者因中國並不諳悉外情措置多乖戰守無備耳

今則時易勢殊難以概論矣擇地而守何守不固用民以戰何戰不利請以此言質諸識時務之俊傑

國領事皆請炮船赴省以防意外計法國炮船一艘英國炮船二艘皆在

省河而德國之船則在黃埔焉○法國郵音 西歷八月十日法國巴黎

士信息云丹達佛地方現為荷蘭士人所困凡有糧食皆不許運往故居

民無從得食輾轉餓殍盈道情殊可憫法軍之駐守丹達佛

者亦以轉輸不便軍無現糧岌岌有不可終之勢法廷聞之欲設法而

究苦於轉輸莫及也按丹達佛在阿非利加洲中法人以力奪而據之視

為己有荷蘭士人心殊不服故起而與之為難也佳兵不祥法人亦未早

計及此耳○法船抵港 十二日法國利威利炮船由租倫抵港載有水

師兵五百五十名巨炮二十七門聞此船抵港馬力六千匹重載五千

三百四十噸每點鐘可行十七諾遠按諸者乃西國里名也每諾約四里

處購有屋宇鳩工營造計期可以不日竣工矣所購機器現有五副由倫敦運至上海約於兩月後即開辦云

電線被毀 華合電線公司出有佈告謂來往省港電線現被風摧毀須俟修葺完好始能傳遞信息焉○東

瀛噩耗 上海馬福報稱謂日本駐劄上海領事現接有電音悉日王之於月初六日因病殞逝計王

子生於西歷一千八百八十一年迄今僅三齡耳各國領事及西商行店得聞噩耗皆下半截以誌哀悼焉

查日王共有二子其長子乃於西歷一千八百七十九年誕生業正儲位此乃其次子云○西班牙國郵音

西歷八月九日西班牙都城遞到信息言國中前有營兵煽亂離經官弁力為彈壓迄今仍未安謐蘇多芝路

處之軍近又聞風響應揭竿而起不遵約束西廷得聞此耗深恐勢成滋蔓為患靡窮急往剿撫兼施所到之

處亂軍皆投戈就撫願聽約束請貸其一死焉○港督到滬 港督包制軍前附保生火船啟程赴滬茲聞初

七日抵岸矣惟英國新任駐中使巴君則於初六日已由橫濱到滬也據傳巴公使與港督商後即附船

北上以便接視事矣○紙局將成 上海哥利亞西報謂前有商人擬在上海設機器造紙局經在楊子坡

處購有屋宇鳩工營造計期可以不日竣工矣所購機器現有五副由倫敦運至上海約於兩月後即開辦云

小呂宋風信 小呂宋遞來信息云是處於初五初六初七等

日連遭颶風為災加以大雨滂沱晝夜不輟為據此則狂風驟

雨與港無殊矣○風災續述 港中自初十日颶風為災會將

情形備錄於報茲又聞是日油蔴地有小艇百餘艘或遭沉溺

或遭損傷殊堪憫惻有大船一艘亦遭沉溺溺者得見急往拯

救計救得男女三十七名口又私鹽船三艘各有私銀十人亦

同問諸水濱被救生還僅得三人餘皆魂赴龍宮矣計此次油

蔴地一境經差役救生還僅得一百六十三人不幸溺死者約三十

人九龍附近巡差船之處有船艇十艘被風沉溺另有運水

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

船一艘被風所壞現向沈浮水中未沒入深淵尖嘴有來往

中國以守為戰說 中國向惟閉關自守歷代帝王均以遠戍為戒其時西人未至而財用充足並無所求於域外也自唐代權收番貨稅

始藉以充官庭之用然爾時即有金幣洩漏之虞至明疆臣利西洋珍寶界濠鏡一隅以便互市而遺患迄今不可收拾履霜堅冰不謹其

漸論者惜之可知中國原無求於西洋而西洋必有求於中國也越南一役法人自恃其強恣肆陵侮誰非執曲執直天下明理之人諒

必能辨之乃西人之持論者輒謂中國若與法構兵從未見中國得利蓋中國不能越重洋以攻法而法固可以駛兵船以攻中京也不知

中國出師以爭於洋海則力誠不足歟兵以自守其土地則力覺有餘以戰為守即以守為戰想主客異勢法法固可以駛兵船以攻中京也不知

糧足終難以得志也夫所謂中國無可戰之具非可戰之時不過狃於前事以為今昔同致耳然亦思邇來天下人心言及西人欺侮即切齒

裂眦幾欲不共戴天同履此土祇以朝廷念切懷柔心存輯睦故仰體君父之意不敢猝發難端耳而國家亦復安不忘危訓戒行籌兵備

購船置鎗炮同惜重費維日不足則豈肯須臾忘前日之恥貽後日之禍者哉夫火之利中國雖若遠遜泰西然人心之可用泰西似又

不如中國也試觀黑旗之在越南初不過通寇寡少貸一死耳自越廷撫而有之收而用之即矢忠義用報主知其志可貫金石其心可告神

明觀其前後兩檄文義正詞嚴一片血誠儼有百折不回之概令人讀之不不禁慨感奮唾壺為之擊碎寶劍為之新斷由是出奇制勝屢敗

電音 十一日英都倫敦發來電音言法國理布列富冷加士新聞館因越南之事特抒所見發為

議論刊諸報中謂法國此時既動大眾費鉅鉅以圖越南其勢斷難中止當力持其說勿為浮言所

動務使越南認法為保護主而勿有貳心庶幾利權得而獨操即中國謂越南是其藩籬出而力爭

祇可聽其僅得虛名不可令其並沾實利也至於分書越南土地俾各守其地一說更不可從蓋天

與不取是謂逆天日後必受其咎謀國者當力圖其說使中國無從置喙焉法國新報所論如是彼

蓋尚未悉法兵屢敗於黑旗而見近立之新約真以為越南已在其掌握中也豈知即舉越南而與

法人政教既殊風俗又異徒恃兵力以相迫脅而黑旗一日尚在則法軍一日難守哉電音又言法

廷現以越南之事特派大臣弼達那前來中國充作全權公使馬按法廷前因實理公使與總理衙

門議辦越南之事以為殊有不合特撤其任而派嘉禮高公使來華授以機宜俾與李伯相妥商今

復着弼達那大臣來充公使豈又以嘉禮為不足以了乃公事耶法廷之舉動如此誠有難測矣

英官赴省 西字報謂英國駐粵領事因

稅關西員在河南鎗斃華人一案情節頗重

特發文書往上海請英國領事司靈尼到粵辦

理其事俾成信讞以昭公允茲聞靈尼司業

已啟程可於月之二十日抵省矣○炮船往

省 德國駐港之士都士治炮船昨接有德

國領事文書命其前赴省垣保護商民蓋因

漢口火船之事也惟船至黃埔因水涸淺不

能前進乃僱船三艘載其巨炮先往而暫泊

船於黃埔焉蓋此變起於倉猝勢甚洶湧各

小呂宋風信 小呂宋遞來信息云是處於初五初六初七等

日連遭颶風為災加以大雨滂沱晝夜不輟為據此則狂風驟

雨與港無殊矣○風災續述 港中自初十日颶風為災會將

情形備錄於報茲又聞是日油蔴地有小艇百餘艘或遭沉溺

或遭損傷殊堪憫惻有大船一艘亦遭沉溺溺者得見急往拯

救計救得男女三十七名口又私鹽船三艘各有私銀十人亦

同問諸水濱被救生還僅得三人餘皆魂赴龍宮矣計此次油

蔴地一境經差役救生還僅得一百六十三人不幸溺死者約三十

房藥大氏臣屈

各埠膏 丹丸散 藥油藥 酒藥水 藥餅藥 冰香油 香水馳 名戒洋 烟精粉 另有影 畫藥水 製藥器 血奇巧

交 惡 外 晨 茶 大 小 痕 藥 痕 宜 絲 點 喉 南

及諸面生瘡等半小服每錢四分二烟絲泡製嗽氣症起紙捲吸之則氣

| | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------|--|--|--|--|--|---|--|--|------------------------|
| <p>般瘡癰 及心腹氣滯氣 痛等症每次宜 服散二分至四 匙羹用 分以清水一杯 和飲</p> | <p>包價銀 每包價銀 七分二厘</p> | <p>此烟絲用 雪白清香乾粉 此粉香潔異常 耐久不散以之抹於頭面身體能 辟汗班狐臭麻癩暗瘡及一切暗 晦之氣若嬰兒日常擦之以爽其 皮膚清其垢膩自無胎毒等患無 論男婦老少夏天洗澡後慘於身 上勻擦之倍覺涼快且免暑熱外 侵之弊請女專面光艷習用真妙 宜服一次每次半 更印</p> | <p>此烟絲用 雪白清香乾粉 此粉香潔異常 耐久不散以之抹於頭面身體能 辟汗班狐臭麻癩暗瘡及一切暗 晦之氣若嬰兒日常擦之以爽其 皮膚清其垢膩自無胎毒等患無 論男婦老少夏天洗澡後慘於身 上勻擦之倍覺涼快且免暑熱外 侵之弊請女專面光艷習用真妙 宜服一次每次半 更印</p> | <p>此散最能清熱利 水去濕無論男婦 老少於平時無事 之時常服可以潤 臟腑益精神無停 熱積滯之患每早 列明鱗</p> | <p>清補涼藥散 化痰止 此藥水 吐血陰 痿乾咳 癰癩傷 促肺熱</p> | <p>無定處大小瘡瘍 已潰未潰或日久 者即能拔毒生肌 處洗淨抹乾後量 用膏藥照度熨軟 之每日換一次自 每條價銀七分二</p> | <p>紅毛拔毒膏藥是也 一次自然消腫止痛此即俗名 每條價銀七分二厘</p> | <p>淫毒等症但蓄膿未潰者俱宜 用之先將患處洗淨後看腫處 潤窄量用膏藥多少以熱茶水 壺與軟鋪於布上貼之每日換 一次自然消腫止痛此即俗名 每條價銀七分二厘</p> | <p>瘰癧內 症每早 匙羹用 分以清水一杯 和飲</p> | <p>令烟味攻入 順痰散自然</p> |
|---|------------------------------|--|--|--|--|--|---|--|--|------------------------|

症無
不能埋
宜先將
腐口大
布上
無見效
各症
能療內
溫潮熱
身嘔喘
風咳喘
症至
貴

論 等症如小兒一二月者每
日服三四次每次服五滴
患 三月至一歲者每次服十
滴兩歲至五歲每日服四
小 五次每次服二三十滴年
貼 紀再大者次第加服便合
每罇價銀七分二厘

藥水 傷痰火破金
五癆七傷肺
逆中痰類似
喉痛胸膈氣
用藥水之法
客買回一看

花柳搜毒藥水
此藥水專搜花柳
內外腫毒無論已
潰或毒入骨痛疔
痛水銀蝕爛肌肉
等症並治一切瘡
癰頑癩每日服三

次一匙羹為度

水腫 或遍 不愈 心服 飲堅 全愈 包價

血淋瀝痛癢難
體漫生瘡癩日
等症宜每早晨
散一二分清茶
心久服方可斷
銀七分二厘
包
每

服瘡以洗極和無傷過慮內主

積餅數次之後服
其虫積更妙此油
平不過微瀉一二
脾胃病去自止幸
至於服法詳載藥
治單茲不再贅
銀七分二厘

香港中環
本藥房原一創在
沿大街後 一在粵城西關
二十四號南京路 一在福
呂宋第十四號橋頭兼擇
貴客易於購買倘有行
料發售者請函致本局以
實得以廣行濟世是所厚
不但希射利誠恐偽藥

之時服
牙際之
患且甚
白口氣
牙之妙
每盒價
二厘

些少但永令牙生香藥也銀大小三

| | |
|------|----------|
| 擦勻 | 化等症其性和平前 |
| 無牙 | 無霸道服之不過微 |
| 齒潔 | 瀉病去即止斷不致 |
| 誠養 | 傷脾胃每次以鹽一 |
| 七分 | 小匙羹用滾水冲服 |
| 價銀每包 | |
| 七分二厘 | |

在英京反出
 大衙近分枝 一在上海
 日廣東會館隔鄰 一在小
 店附寄各省各藥發售以便
 在於何省遠處欲取各款藥
 務於原價酌減以便易於購
 有在外埠假冒本藥房招購
 諸尊賜顧請認藥堂用

此新開由香港歌賦街第五約門牌三十九號中華印務局總辦王翰刊印